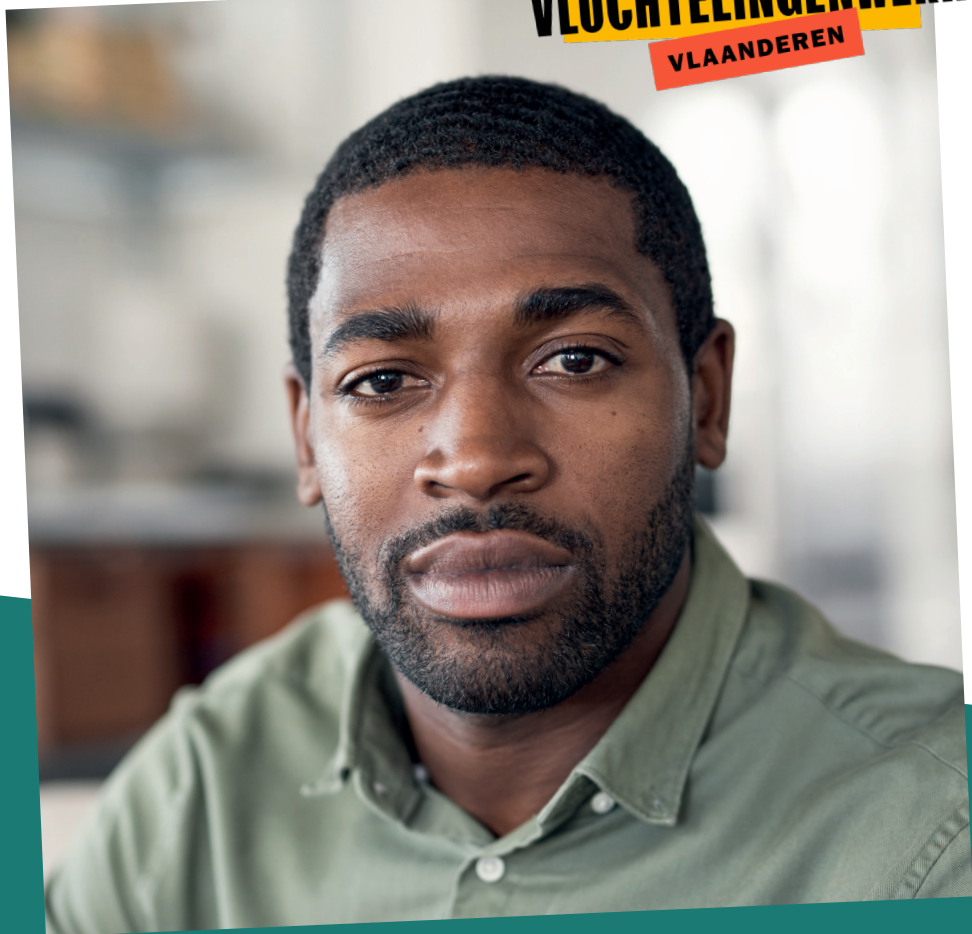


Pashtu



**VLUCHTELINGENWERK**

**VLAANDEREN**



# د نړيوال خوندیتوب لپاره دا زما لومړۍ غوښتنه نه ده

(Code 207 No Show)

دا پوهاوی د Vluchtelingenwerk Vlaanderen لخوا چې یو غیر دولتي خپلواک سازمان دی او د کډوالو او پناه غوښتونکو له حقونو او امتیازاتو دفاع کوي، لیکل شوی دی.

# زه د هرکلي په يوه مرکز کې نه پاتې کېږم. کوم ځای کې کولای شم ویده شم؟

## په بروسېل کې د بې کوره خلکو لپاره پناه ځای

سمو سوشيل Samusocial

تا سې کولای شئ هر ورز د مازديگر له 5 بجو وروسته 080099340 شمېرې ته په وړيا ډول زنگ ووهي.

ماشوم لرونکي کورنۍ کولای شي د مازديگر له 4 بجو وروسته په وړيا ډول 080099340 شمېرې ته زنگ ووهي.

که چېرې هلته د اوسېدو ځای موجود وي، هغوی به تاسو ته لارښوونه وکړي ترڅو د شپې لپاره کوم ځای ته مراجعه وکړئ.

## د هرکلي مرکز

تاسو دا حق لرئ چې د پناه اخيستنې د ټولې پروسې په جريان کې د هرکلي په يوه مرکز کې پاتې شئ، حتی د يوه نوي نړيوال خونديتوب لپاره د غوښتنې پرمهال.

فېډاسېل (Fedasil) يوازې په استثنايي مواردو کې دا حق لري چې تاسو د هرکلي په يوه مرکز کې له پاتې کېدو څخه منع کړي تر هغې چې د کډوالو عمومي کمېسياري (CGRS) ستاسو په نوي منل شوي غوښتنليک کې د نويو کسانو اعلان نه وي کړی. په تېورۍ کې دا پرېکړه په لسو کاري ورځو کې کېږي خو په عملي برخه کې کېدای شي څو مياشتې وخت ونيسي. څومره ژر چې کولای شئ له يوه وکیل سره پدې اړه مشوره وکړئ. ستاسو وکیل کولای شي د فېډاسېل د انتقالاتو د خدماتو څانگې ته يو ليک واستوي او يا هم د فېډاسېل د پرېکړې په اړه د استيناف غوښتنه وکړي. وکیل کولای شي تاسو ته مشوره او معلومات درکړي.

کله چې ستاسو نوې غوښتنليک د کډوالو د عمومي کميسياري لخوا د قبلېدو وړ وگڼل شي، تاسو کولای شئ بېرته د فېډاسېل د انتقالاتو د خدماتو څانگې ته ورشئ ترڅو د هرکلي په يوه مرکز کې ځان ته يو ځای ترلاسه کړئ.



## آيا زه کولای شم وړيا وکیل ونيسم؟

### د حقوقي مرستو د دفتر سره په اړيکه کې شئ

که چېرې تاسو وکیل نه لرئ، کولای شئ د حقوقي مرستو د دفتر سره په تماس کې شئ. کله چې تاسو ملاقات لرئ، خپل ټول اړونده اسناد ځان سره راوړئ (د فېډاسېل پرېکړه، 26 مه ضميمه، نوي عناصر، منفي پرېکړې...). هغوی به تاسو ته وکیل وگوماري.

د بلجيم په ټولو لويو ښارونو کې د حقوقي مرستې دفترونه موجود دي.

د پناه اخيستنې د دغه نوي پروسې په جريان کې تاسو بيا هم دا حق لرئ چې د نه پوهاوي په صورت کې د وکیل لخوا په وړيا ډول (pro deo) همکاري ترلاسه کړئ. موږ په ټينگار سره تاسو ته سپارښتنه کوو چې د خپل وکیل سره په اړيکه کې شئ. هغه کولای شي تاسو ته قانوني مشوره درکړي او ستاسو له دوسې څخه دفاع وکړي.

که چېرې تاسو د وکیل/وکيلې په ژبه نه پوهېږئ، له هغوی غوښتنه وکړئ ترڅو تاسو لپاره د يوه ترجمان تابيا وکړي.

## BUREAU D'AIDE JURIDIQUE

د بروسل ډي يادي جوړودیک د مرستو دفتر، د خپلو حقوقي پوښتنو د ځواب په موخه په دوشنبه، سه شنبه، پنج شنبه او جمعه د سهار له 9-10 بجو شمېرې ته زنگ ووه 02 519 89 18

**آيا ستاسو پروسه په فرانسوي ژبه کې ده؟**  
په خپله سيمه کې د حقوقي مرستو دفتر پيدا کړئ:  
<https://avocats.be/fr/bureaux-daide-juridique-baj>

## BUREAU D'AIDE JURIDIQUE DE BRUXELLE

د بروسل ډي ايډي جوړودیک  
، د وکیل سره د مشورې په موخه: له تگ څخه مخکې  
يو ملاقات ترتيب کړئ! له دوشنبه تر جمعي د سهار  
له 9-12 بجو او د ماسپښين له 1:30 د ماژديگر تر 4  
بجو،  
شمېرې ته زنگ ووهئ 02 519 83 05

**آيا ستاسو پروسه په هالنډي ژبه کې ده؟**  
په خپله سيمه کې د حقوقي مرستو دفتر پيدا  
کړئ:  
<http://www.advocaat.be/vlaamse-balies>



# د بروسل په کوم ځای کې کولای شم د رواني ستونزو په اړه مرسته ترلاسه کړم؟

### ULYSSE SERVICE DE SANTÉ MENTALE (SSM)

Rue de l'Ermitage 52, 1050 Bruxelles

تيليفونې کرښه: 024775715  
دوشنبه، سه شنبه او چهارشنبه د سهار 9 نه تر  
ماښام 6 پوري  
پنجشنبه او جمعه د سهار 9 نه تر ماښام 5 پوري  
په شخصي ډول مرسته (ملاقات ته اړتيا نشته)  
دوشنبه، سه شنبه او چهارشنبه او جمعه د  
ماسپښين د 2 بجو نه تر 4 پوري  
شنبه د سهار له 10 بجو څخه تر 12 بجو پوري  
برېښنالیک: [equipe@ulyse-ssm.be](mailto:equipe@ulyse-ssm.be)  
[coordination@ulyse-ssm](mailto:coordination@ulyse-ssm)

### SOLENTA VZW

Square Saintelette 17, 1000 Bruxelles

د دريمې شخص راجع کولو ته اړتيا ده ( ټولنيز  
مرستيال، د NGO کارگران، وغيره)  
له دوشنبه تر جمعي: د سهار له 9:00 د ماښام تر 5:00  
02 57 477 15 شمېرې ته زنگ ووهئ  
برېښنالیک: [solentra@uzbrussel.be](mailto:solentra@uzbrussel.be)  
د کډوالو وړيا مرستندويه شمېره: 0800 35 247  
له دوشنبه تر جمعي د سهار له 10:00 د شپې تر  
12:00 په فارسي او دري ژبو  
له دوشنبه تر جمعي د ماسپښين له 3:00 بجو د  
ماژديگر تر 5:00 بجو په عربي ژبه  
له دوشنبه تر چهارشنبه د ماسپښين له 1:00 بجې د  
ماسپښين تر 3:00 بجو په هسپانوي ژبه

# له کومه ځايه کولای شم مواد، حقوقي يا ټولنيزه همکاري ترلاسه کړم؟

### CARITAS INTERNATIONAL

(ټولنيزې همکارۍ، مديريت، طرزالعمل، روغتيا)  
Rue de la Charité 43, 1210 بروسيلز  
(Metro Madou)  
له دوشنبه تر جمعي د سهار له 8:30 تر 11:30 او د  
ماسپښين د 1:30 تر 4:45  
دوشنبه، سه شنبه، چهارشنبه او جمعه د ملاقات نه بغير  
د 022293611 شمېره زنگ ووهئ  
[www.caritas-int.be](http://www.caritas-int.be)  
[infonl@caritasint.be](mailto:infonl@caritasint.be)

### د حقوقي مشورو مرکز

### VLUCHTELINGENWERK VLAANDEREN

(د کډوالۍ، قبلېدنې او له هېواد څخه د ايستلو په  
صورت کې د ملاتړ د طرزالعملونو په اړه معلومات)  
په چهارشنبې او جمعه د سهار له 9:00 د شپې تر  
12:30 بجو 02 225 44 35 شمېرې ته زنگ ووهئ او  
يا هم [info@vluchtelingenwerk.be](mailto:info@vluchtelingenwerk.be) ته خپله پوښتنه  
واستوئ

# طبي مرستې

## زما حقوق څه دي؟

کله چې تاسو د هر کلي په يوه مرکز کې له پاتې کېد پرته د پناه اخیستنې په جريان کې یاست، فېډاسېل له هم مسؤليت لري چې ستاسو ډېری طبي مصارف په غاړه واخلي.

مخکې له دې چې ډاکټر ته مراجعه وکړئ، تاسو بايد د فېډاسېل د طبي خدماتو د څانگې سره په اړيکه کې شئ. فېډاسېل بايد دا ومني چې ډاکټر ته له مراجعه مخکې ستاسو مصارف تر پوښښ لاندې ونيسي.

## څنگه کولای شم خپلې اړتياوې پوره کړم؟

د فېډاسېل طبي خدماتو ته يو برېښنالیک واستوئ:

### FEDASIL

د FEDASIL Cel د طبي مصارفو تمرکز

Rue des Chartreux 21, 1000 Bruxelles

له دوشنبې - جمعي د سهار له 9-12 بجو

که په هلندي ژبه خبرې کوئ، 02 213 42 00 شمېرې ته زنگ ووهئ (نيدرلنډي)

که په فرانسوي ژبه خبرې کوئ، 02 213 43 25 شمېرې ته زنگ ووهئ (فرانسوي)

برېښنالیک: medic@fedasil.be

تاسو کولای فورمه د لاندې لېنک له لارې ترلاسه کړئ:

<https://www.fedasilinfo.be/ps/tasw-d-sh-raghlst-ph-yw-mrkz-k-nh-awsyry-aw-mrst-th-artya-ly>

دا فورمه په بشپړ ډول ډکه کړئ.

فېډاسېل به د اړتيا وړ اسناد د برېښنالیک له لارې تاسو ته واستوي. خپل د اړتيا وړ اسناد ډاکټر ته د مراجعهي پرمهال ځان سره راوړئ. له طبي کتنې وروسته به دغه فورمه بېرته د ډاکټر لخوا فېډاسېل، روغتون يا متخصص ته واستول شي. نو پدې اساس تاسو اړ نه یاست چې مصارف په غاړه واخلي.

## بېرني حالتونه

د ناوړه روغتيايي حالت په صورت کې تاسو کولای شئ په مستقيم ډول روغتون ته مراجعه وکړئ. د امبولانس لپاره 122 ته زنگ ووهئ. د تور د تصديق spoedeisende zorgen لپاره غوښتنه (هالنډي) يا د بېرنيو اصطلاحاتو د تصديق لپاره غوښتنه (فرانسوي). دا داوړه د انوايس يا صورت حساب سره يو ځای فېډاسېل ته واستوئ.

## په بروسېل کې (وريا) طبي مرستې

### DISPENSARE ATHENA

د آتېنا (ATHENA) درملتون (عمومي طبي پاملرنه)

(چپ اړخ ته دروازه)

پته: Rue Bischoffsheim 31, 1000 Bruxelles

له دوشنبې تر جمعي د سهار له 9 بجو د ماښام تر 5:30 02 244 53 02 شمېرې ته زنگ ووهئ

### MEDIBUS

د ميډيبس/ وړيا درملتون

• مرکزي سټېشن - Rue des Sols

دوشنبه د مازديگر له 6:30 د شپې تر 8:45 بجو پورې

• سولېي سټېشن - Esplanade de l'Europe

سه شنبه د مازديگر له 6:30 بجو د شپې تر 8:45 بجو پورې

• شمالي سټېشن - Boulevard Simon Bolivar

پنج شنبه د مازديگر له 6:30 د شپې تر 8:45 بجو پورې

ريباکورت محل. يسر مترو سټېشن (Saintelette, Yser metro station)

سه شنبه: له 3:00 بجو د مازديگر تر 6:00 بجو پورې.

پنجشنبه: له 3:00 بجو د مازديگر تر 6:00 بجو پورې

### CLIP DUNE

(Avenue Henri Jaspar 124, 1060 Saint-Gilles)

د نرسنگ خدمات:

له دوشنبه نه تر جمعه له ماشام 7:00 بجو تر 10:30 شپې پورې.

عمومي طبي خدمات:

دوشنبه له ماشام 7:15 بجو تر 9:15 شپې پورې.

سه شنبه له 2:15 بجو د مازديگر تر 4:15 پورې.

ټولنيز درملتون:

چهار شنبه له ماشام 7:00 بجو تر 10:30 شپې پورې

پنجشنبه: له ماسپېنين 2:00 بجو تر 5:30 مازديگر پورې

## CAW BRUSSEL

(ټولنيزې او رواني مشورې، د پروسې په اړه حقوقي مشوره)

پته: Boulevard D'Anvers 34, 1000 Bruxelles

له دوشنبه تر جمعي د سهار له 9:00 د ماسپينين تر 12:30 له 1:00 تر 5:00

0800 13 500 وړيا شمېرې ته زنگ ووهئ او يا هم د ملاقات چمتو کولو لپاره onthaal@cawbrussel.be ايمېل واستوئ

www.cawbrussel.be

## ميريا / MYRIA

د کورنۍ د بېرته يو ځای کېدو په اړه معلومات او مشوره، په ټولنه کې شموليت (ښاروالي)، د توقيف او بندونې مراکز، هېواد ته بيا ستنېدنه، د هوسا او خوشحاله ودنو په اړه څېړنه يا ساختگي مدني مشارکتونه، د بلجيم هېواد تابعيت او بې تابعيتۍ ته لاسرسۍ، د غير قانوني کډوالۍ لپاره په پوليسو او د ټولنيزې څېړنې د خدماتو په برخه کې شکايت ثبتول، د بې سندۀ کارگرانو غيراجباري معاش بېرته ترلاسه کول....

له دوشنبه تر پنج شنبه د سهار له 9:30 د ماسپينين تر 1:30 بجې

وړيا شمېرې ته زنگ ووهئ 0800 14 912

او يا هم myria@myria.be ته يو برېښنالیک واستوئ

## CIRE

(جهت گيري، ټولنيزه او حقوقي مشوره)

پته: Rue du Vivier 80-82, 1050 Bruxelles

(stop Gerموir, 81 tram)

د ملاقات يا کتنې لپاره 02 77 629 10 شمېرې ته زنگ ووهئ

له دوشنبه تر جمعي د سهار له 9:00 د ماسپينين تر 12:30 او له 1:30 تر 4:30

له دوشنبه تر جمعي د سهار له 9:00 د ماسپينين تر 12:00 بجو پورې مراجعه وکړئ

cire@cire.becire@cire.be

## PIGMENT پيگمېنټ

(ټولنيزه مشوره، د اړينو اسنادو په ترلاسه کونه کې مشوره، له وای فاي او پربنټر څخه استفاده، حقوقي مشوره، شاور، البسه)

دوشنبه او پنج شنبه د سهار له 9:00 د ماسپينين تر 12:00 بجو

پته:

Kaaitheater (entrance Quai des Péniches 2) 1000 Bruxelles

info@pigmentvzw.be

## PROTESTANTS SOCIAAL CENTRUM

(طرزاعمل، د کورنيو پخلاينه، تابعيت، د موادو مرسته، ټولنيزه همکاري، )

پته: Rue Cans 12, 1050 Bruxelles

(Metro Porte de Namur)

دوشنبه او پنج شنبه د سهار له 9:00 د ماسپينين تر 1:00 بجې

په 025128080 شمېره زنگ ووهئ او يا هم د ملاقات چمتو کولو په موخه info@csp-psc.be ته برېښنالیک واستوئ

www.csp-psc.be

## SESO

(پروسې، د کورنيو بيا يوځای کېدنه، د موادو مرسته، مسکن، روغتيا، تعليم)

پته: Rue de Parme 28, 1060 Bruxelles (Metro Porte de Halle)

02 533 39 84 شمېرې ته زنگ ووهئ يا info@seso.be ته ايمېل واستوئ ترڅو ملاقات چمتو کړئ

دوشنبه او پنج شنبه د سهار له 9:00 د ماسپينين تر 12:30 او له 5:00-1:30 بجو

## ÉGLISE SAINT-ROCH

د البسي لپاره:

له سه شنبه تر جمعي د ماسپينين 2:00 بجې

پته: Chaussée d'Anvers 60, 1000 Bruxelles

د غرمې د ډوډۍ لپاره:

له دوشنبه تر جمعي د سهار له 11:00 د ماسپينين تر 1:00 بجې

پته:

Finistèrezaal punt 32, Avenue Adolf Max 57, 1000 Bruxelles

## DOUCHEFLUX

(غسل (شاور) €1، د جامو وينځل.الماری. نرس(يا صحي خدمات) )

پته: Bruxelles 1070, 84 Rue des Vétérinaires

له سه شنبه تر جمعي د سهار له 8:30 بجو د غرمې تر 4:00 بجو پورې

شنبہ:- د سهار له 10:30 د ماسپينين تر 12:00 بجو پورې (نرس د سهار له 10:00 د شپې تر 12:00 بجو پورې (يوازي ملاقات سره)

د چهار شنبه په ورځ يوازي د ښځو لپاره!

www.doucheflux.be (د تازه شويو کاري ساعتونو لپاره وېبپاڼه وگورئ)

## ADDE (حقوقي مشورې)

دوشنبه :- د سهار له 9:00 د شپې تر 12:00 بجو پورې . چهارشنبه د ماسپينين له 2:00-5:00 بجو پورې

شميره ته زنگ ووهئ

نور معلومات!؟

[www.fedasilinfo.be](http://www.fedasilinfo.be)

VLUCHTELINGENWERK VLAANDEREN VZW

T +32 (0)2 225 44 00

INFO@VLUCHTELINGENWERK.BE

[WWW.VLUCHTELINGENWERK.BE](http://WWW.VLUCHTELINGENWERK.BE)



contrats de  
rénovation urbaine  
stadsvernieuwings-  
contracten  
.brussels